

Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

Band: 47 (1969)

Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



**Würden
Sie
einen Computer
im Sack
kaufen?**

Der wirtschaftliche Einsatz eines Computers bedarf vieler Überlegungen. Obwohl Probleme in jedem Unternehmen heute mit einem UNIVAC-Computer gelöst werden können, müssen diese erst einmal richtig erkannt, analysiert und durchleuchtet werden.

Bei UNIVAC beginnt hier die Aufgabe. Probleme erkennen und dann Lösungen suchen. Und finden. Am liebsten gemeinsam mit Ihnen. Wir können auf ein Team von Spezialisten zählen, welche schon Hunderte von Aufgaben gelöst, harte Nüsse geknackt haben. Sie wissen, welches Ihre Probleme sind,

können uns Engpässe in der Fabrikation, Administration, im Rechnungswesen, in Ihrer Lagerkontrolle aufzeigen. Und gemeinsam suchen wir die für Sie beste Lösung.

Wir verkaufen Ihnen keinen Computer. Daran denken wir erst ganz am Schluss. Dann, wenn wir überzeugt sind, dass wir Ihnen eine Anlage anbieten können, die weder zu klein, noch zu gross ist: der für Sie passende, nach Mass zugeschnittene UNIVAC-Computer. Eine Anlage, über welche Sie

sich nie ärgern sollen, weil sie nicht voll beschäftigt, weil sie das anfallende Datenmaterial nicht verarbeiten kann. Sollte die Zukunft zeigen, dass Ihr UNIVAC-Computer gegen Ihre (und unsere) Erwartungen doch eines Tages zu klein wird, dann können Sie die bestehende Anlage ergänzen. Denn UNIVAC-Computer sind nach dem Baukastensystem gebaut, lassen sich zusammenfügen, beliebig vergrössern. UNIVAC weiss, dass auch Sie wirtschaftlich denken müssen und dass Sie sich nicht leisten können, einen Computer ganz einfach auf die Seite zu schieben. Meinen wir. Und deshalb sollte man nie einen Computer im Sack kaufen.

UNIVAC

 **SPERRY RAND AG**

*Geschäftsstellen in Basel, Bern,
Genf, Lausanne, Luzern, Winterthur, Zürich.*

Der Unterhalt der Electrona-Dural Batterien ist noch einfacher geworden, seit es das Fill-Meter gibt.

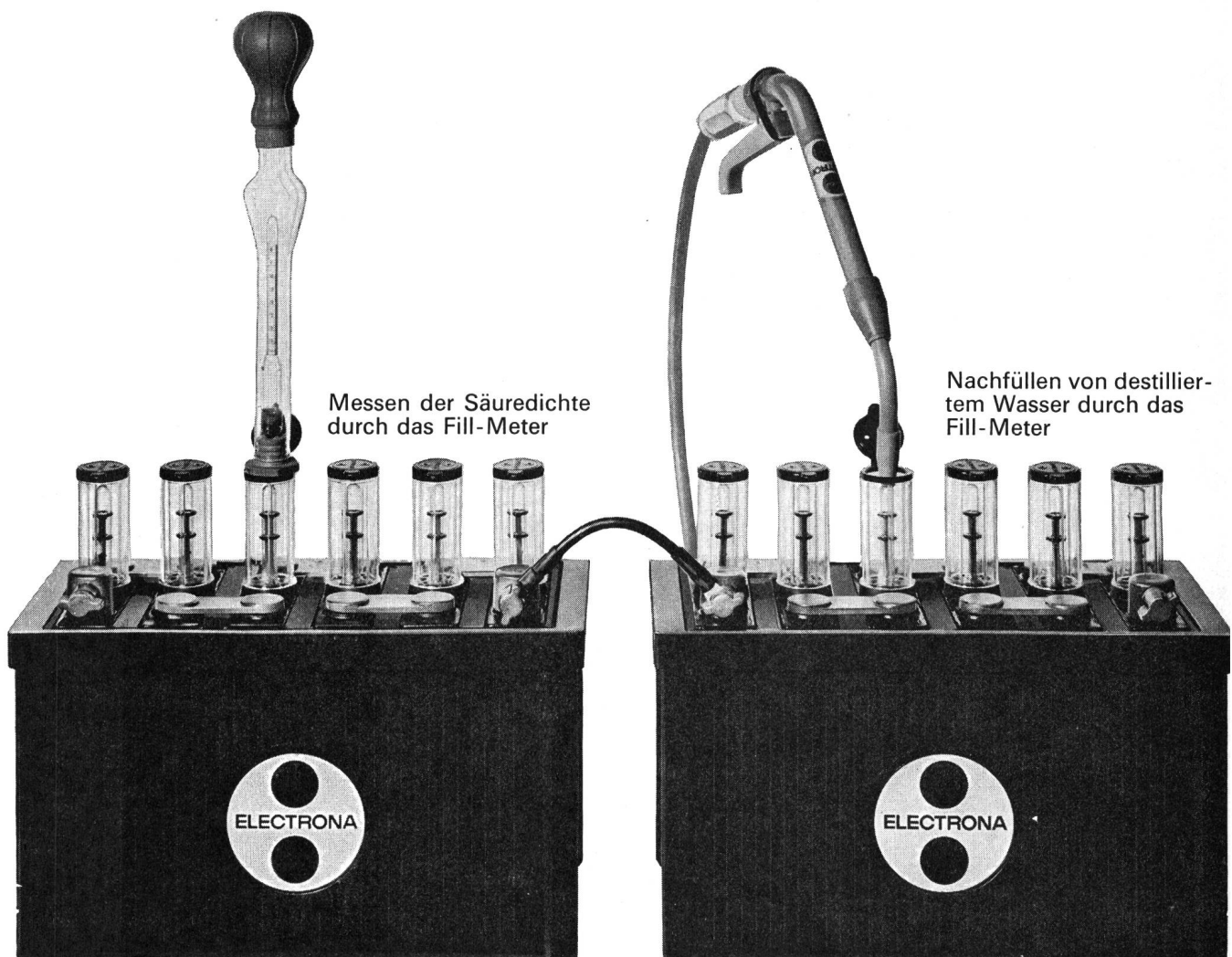
Das zylinderförmige Fill-Meter ist Kontroll-, Mess- und Einfüllinstrument in einem. Man schraubt es anstelle der üblichen Verschlusspfropfen auf die Elemente der Electrona-Dural Batterien. Vom Fill-Meter kann man jederzeit, ohne jegliche Manipulation, den Säurestand ablesen. Im Fill-Meter misst man die Säuredichte, ohne mit der Säure in Berührung zu kommen. Und durch das Fill-Meter füllt man destilliertes Wasser nach, indem man gleichzeitig das Niveau überwacht.

Das Fill-Meter spart wertvolle Arbeitszeit. Es gibt kein Ab- und wieder Aufschrauben (und Verlieren) von Pfropfen, kein mühsames Kontrollieren des Niveaus, kein Überlaufen und keine Säurespritzer mehr. Die Batterie bleibt immer sauber.

Nähere Auskunft durch

Electrona S.A., Accumulatorenfabrik,
2017 Boudry, Tel. 038 64246

B+C





SIEMENS

Thema: Datenübertragung auf Fernsprechwegen

Jagen Sie Ihre Daten durchs Telefon

Am Anfang und Ende jeder Datenübertragung auf Fernsprechwegen steht ein Modem. Modems aus der Siemens-Modemfamilie erschließen das ganze Spektrum der Datenübertragung mit Telefon. Sie entsprechen allen einschlägigen CCITT-Empfehlungen und sind zukunftsicher. Siemens bietet für jede Übertragungsgeschwindigkeit den entsprechenden Modem genau auf Ihr Übertragungsproblem abgestimmt.

Das sind Ihre Vorteile. Sie bezahlen nur soviel Elektronik, wie es der jeweilige Einsatzfall erfordert. Wofür Sie sich auch entscheiden, für ein modernes Tischgerät oder ein Modem zum Einbau in Gestelle: Immer entscheiden Sie sich bei einem Siemens-Modem für modernste Technik und höchste Zuverlässigkeit.

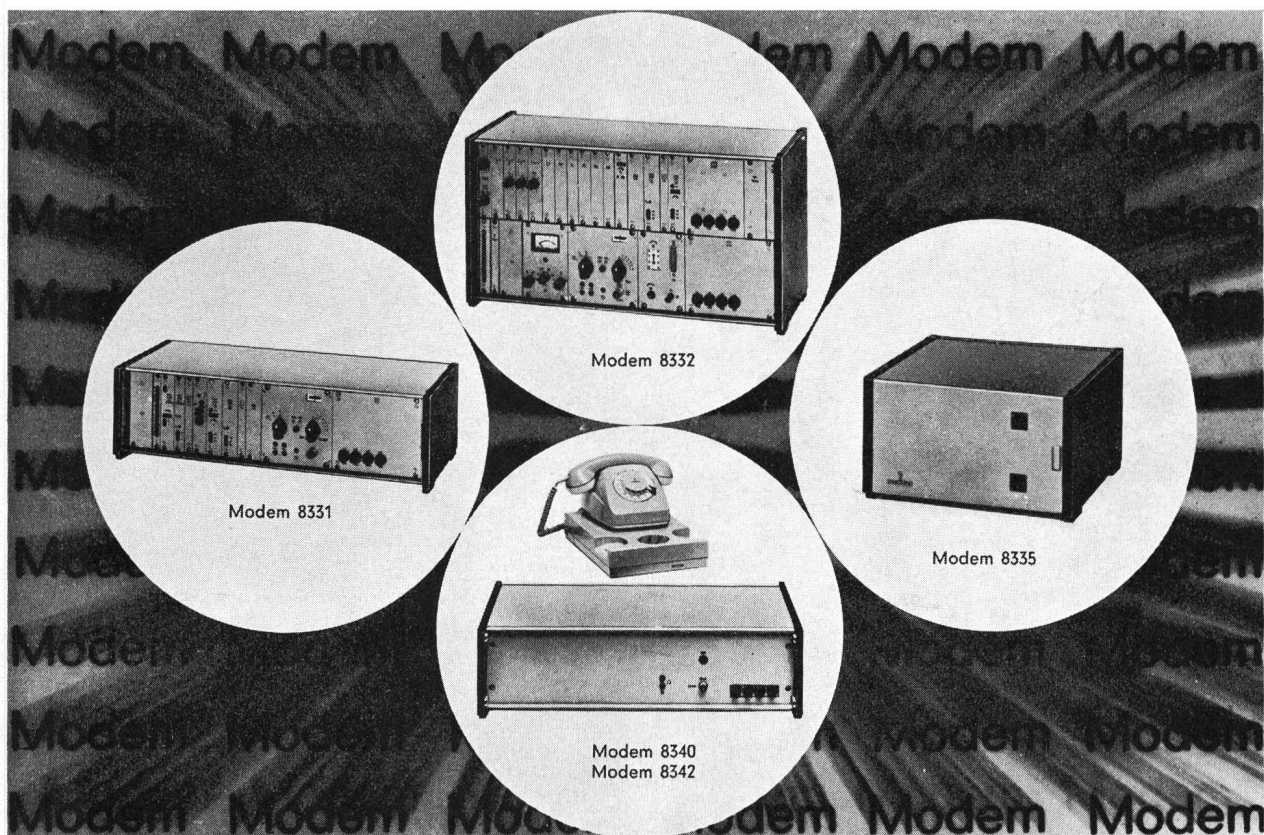
Modem 8332 2400/1800/1200/600 bit/s (umschaltbar). Synchronbetrieb. Geeignet für den Betrieb auf Wähl-

leitungen sowie 2-Draht- oder 4-Draht-Standverbindungen. Mit einstellbarem Leitungsentzerrer. Auch in Spezialgehäuse für beweglichen Einsatz lieferbar.

Modem 8331 600/1200 bit/s (umschaltbar). Synchron- oder Start-Stop-Betrieb. Für Synchronbetrieb Taktgeber und Synchronempfänger eingebaut. Umschaltbar für den Betrieb auf Wählleitungen sowie 2-Draht- oder 4-Draht-Standverbindungen.

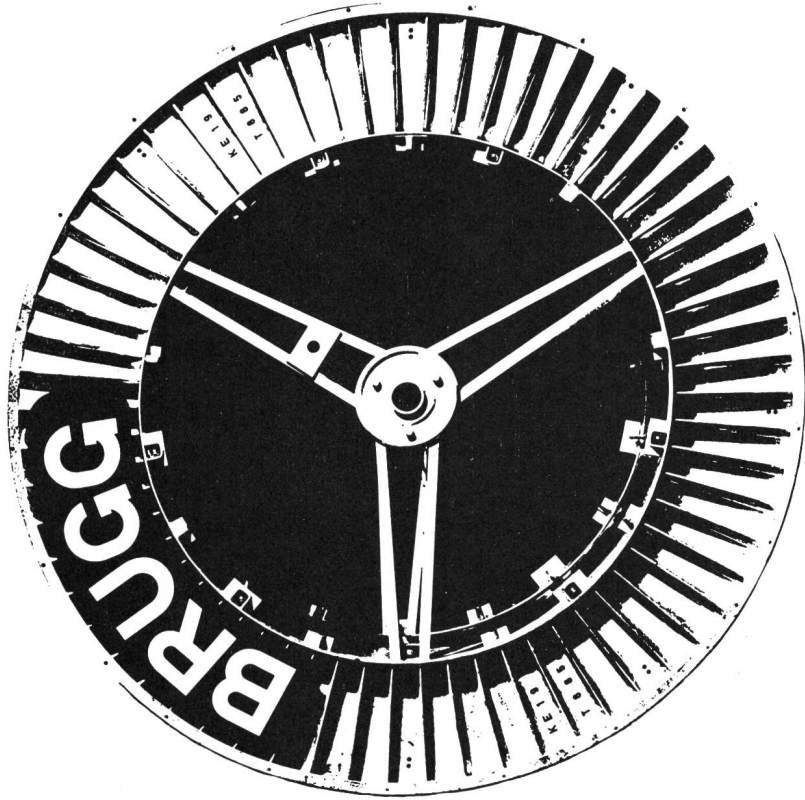
Modem 8335 200 – 200 bit/s. Synchron- und Start-Stop-Betrieb. Umschaltbar für den Betrieb auf Wählleitungen sowie 2-Draht- oder 4-Draht-Standverbindungen.

Modem 8340 (Außenstation). **Modem 8342** (Zentralstation). Parallel-Modem 20 oder 40 Zeichen/s für Datensammel- oder Auskunftssysteme. Betrieb auf Wählleitungen, Rücksignal digital oder Sprache.



Siemens-Datentechnik

Siemens Aktiengesellschaft,
Abt. Datentechnik 8953 Dietikon/Fahrweid, Tel. 051 / 88 66 11

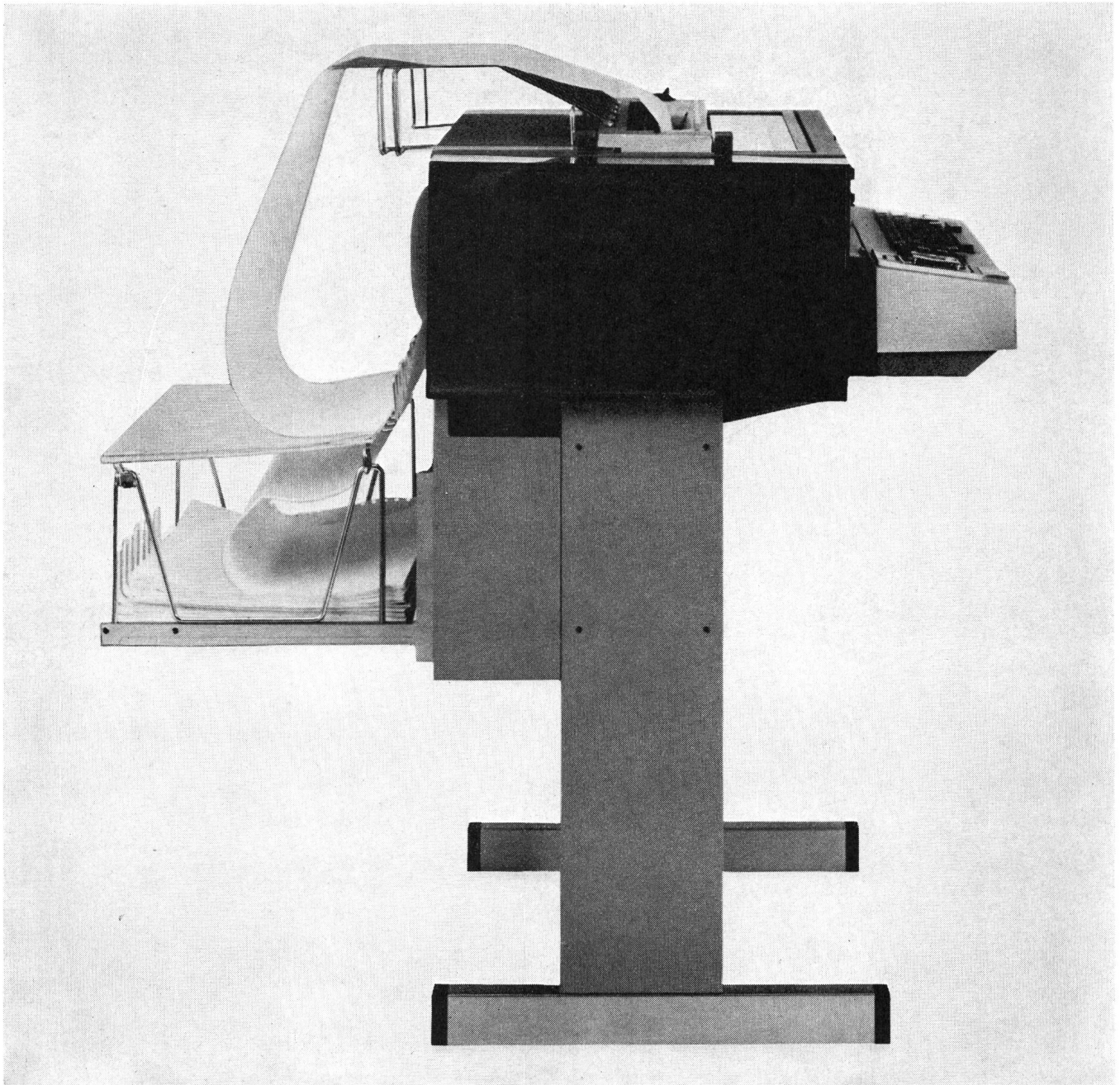


(Wozu noch viele Worte?)

OLIVETTI-TERMINALS

DIE MODERNE LÖSUNG FÜR DIE ORGANISATIONSPROBLEME DER ZUKUNFT

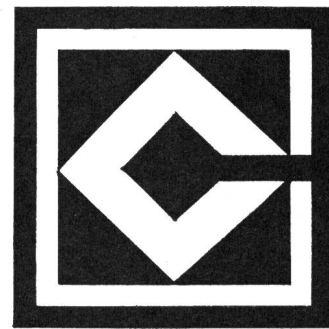
Für den Datenaustausch mit Computern im "real-time" oder "time-sharing" hat Olivetti eine Serie von Terminals für die verschiedensten organisatorischen Bedürfnisse entwickelt: für Banken, grosse Verwaltungen und Industrieunternehmen. Olivetti Video Display-Terminal mit Wiedergabe von Anfragen und Antworten auf einem Fernsehschirm. Terminal TC 300: "multi-purpose"-Terminal für den Datenaustausch mit Computern. Terminal TC 400: Terminal für den Datenempfang mit hoher Schreibgeschwindigkeit. Terminal "batch processing": für die Datenfernübertragung mittels Lochstreifen und anderer Datenträger.



POLYMET

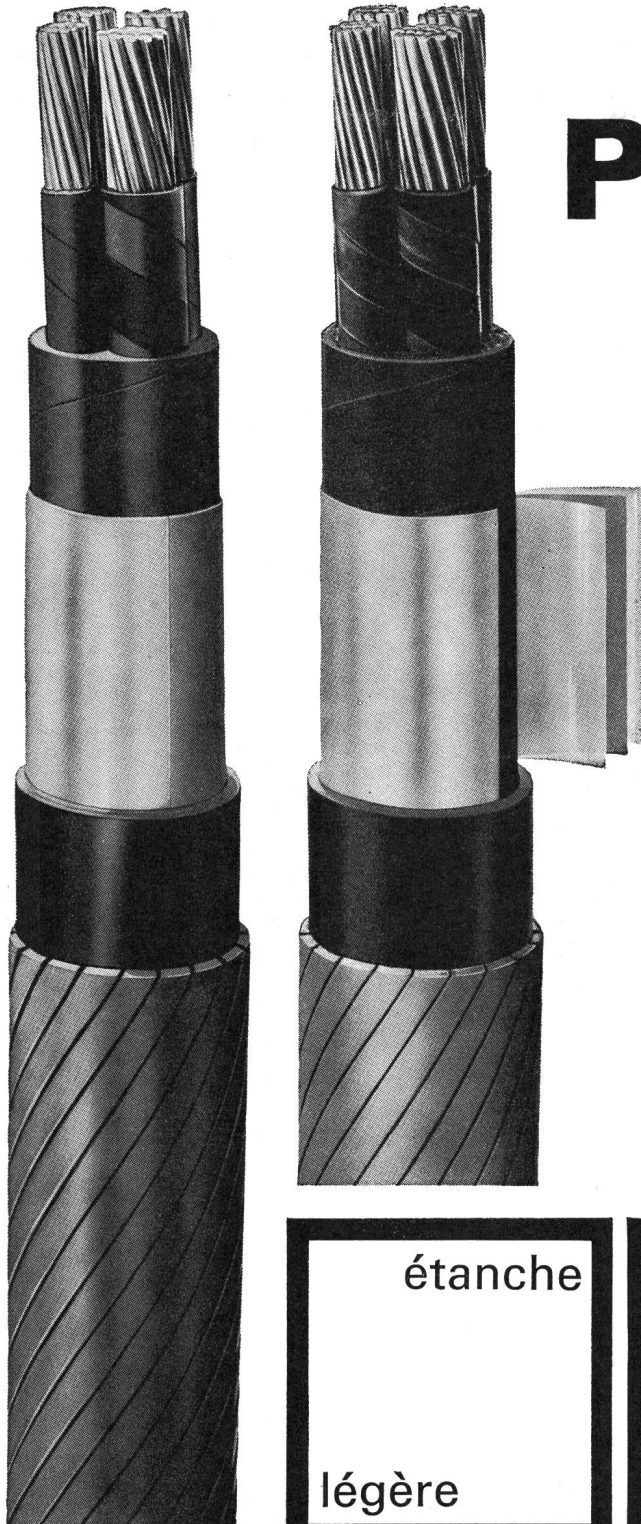
La nouvelle
gaine de protection
pour câbles électriques

Der neue Kabelmantel



Doublage de la gaine de polyéthylène par une
feuille d'aluminium recouverte d'une pellicule
de copolymère de polyéthylène

Verstärkung des Polyäthylenmantels durch
ein mit einer Polyäthylen-Copolymer-Schicht
kaschiertes Aluminiumblatt



sûre

étanche

wasserdicht

légère

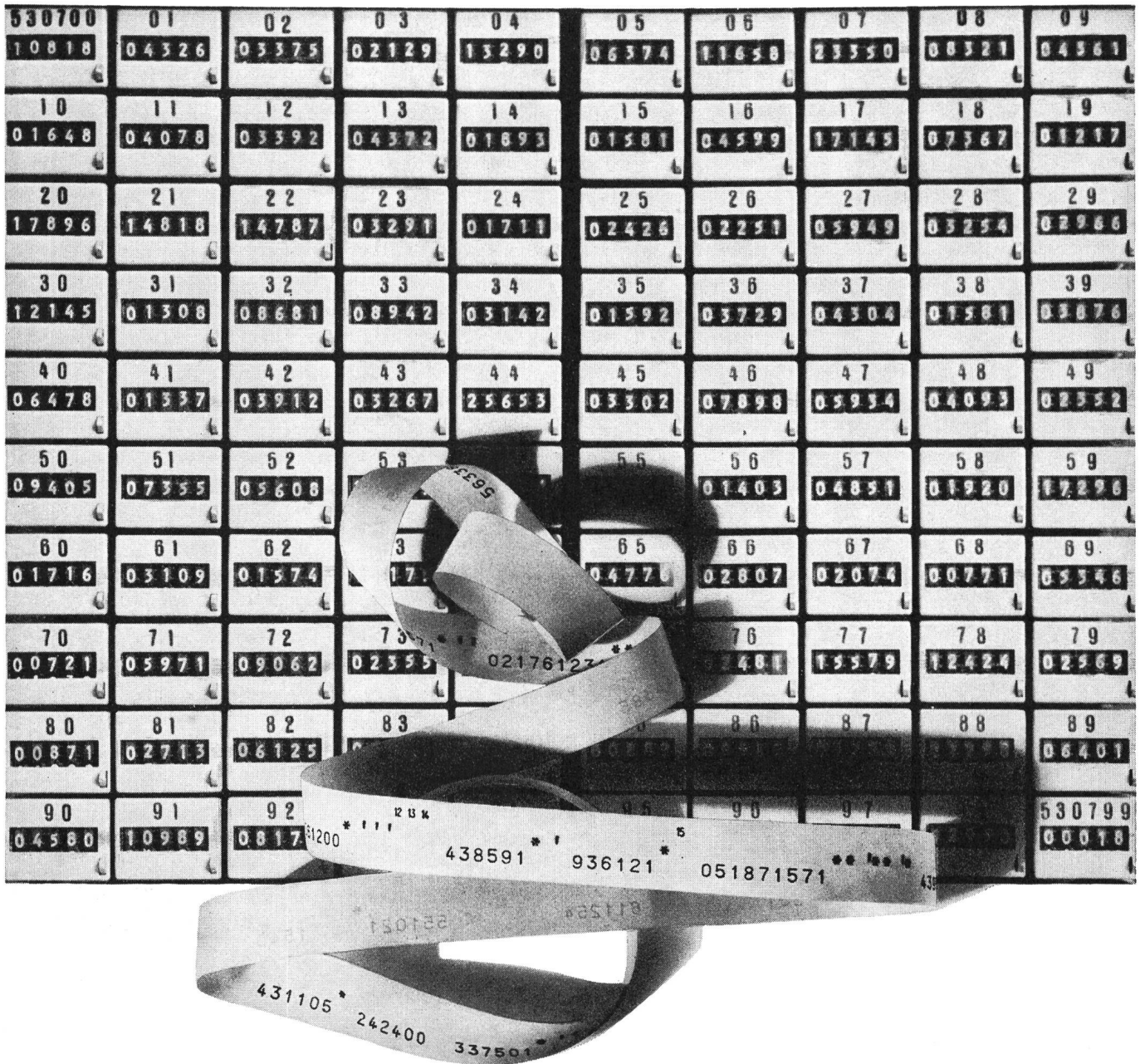
sicher

leicht

CABLES

CORTAILLOD

Diese Zahlen sagen nichts



dieser Streifen sagt Ihnen alles!

Mit dem Taxkontrollgerät «System Zoller» kann durch einfaches Einschalten des Gerätes im Amt die Gesprächstaxierung genau kontrolliert werden.

Auf einem Papierstreifen werden die Tagesstunde, die gewählte Nummer, die Anzahl Taximpulse, sowie die Dauer des Gespräches registriert.

Diese Daten sind für Sie notwendig bei Beanstandung der Gebühren-Rechnung, für Kontrollen von Zählstörungen und in Fällen böswilliger Anrufe.

Zellweger
USTER

Telefonografen AG, Postfach, CH-8610 Uster — ein Zweigbetrieb der Zellweger AG, Uster

BAKO AMTSVERTEILER

IN 13 STANDARDGRÖSSEN

NEU

Preise seit 1. Jan. 1967
unverändert

Verkauf durch
Elektro-Grossisten

- Eingebaute T + T-Erdbride
- Ab Gr. VI H mit seitlichen Türen
- Gleiche Einbautiefe bei allen Grössen
- Eingebaute Lötsteckdose
- Grosse, ovale Schlaufringe

Auskunft + Beratung:

Baumann, Koelliker

AG für elektrotechnische Industrie Sihlstrasse 37,
8021 Zürich Telefon 051 23 37 33

TUNGSRAM — DAS HAUS

FÜR ZENER- DIODEN



1. **400 mW DO-7 ZENER nach USA-Normen**
Bezeichnung nach EIA-Code
1N702-A .. 1N733-A 1N746-A .. 1N769-A
1N957-B .. 1N980-B
Von führendem amerikanischem Halbleiterwerk für
TUNGSRAM erzeugt. Toleranz $\pm 5\%$ von $U_z = 2.6V$
bis $U_z = 62V$
2. **400 mW DO-7 Glaszener**
ZG-Serie mit $\pm 10\%$ Toleranz von U_z
ZF-Serie mit $\pm 5\%$ Toleranz von U_z
3. **1 Watt DO-13 Metallgehäuse**
ZM-Serie mit $\pm 10\%$ Toleranz von U_z
ZD-Serie mit $\pm 5\%$ Toleranz von U_z
4. **10 Watt Sechskant Gewinde M4 Metallgehäuse**
ZL-Serie mit $\pm 10\%$ Toleranz von U_z
ZX-Serie mit $\pm 5\%$ Toleranz von U_z

Verlangen Sie Unterlagen und Preise mit dem Briefkopf
Ihrer Firma. (45)

TUNGSRAM
8026 Zürich, Ankerstrasse 53
Tel. (051) 27 32 55



Mod. 8/Mk 3

AVOMETER

Universal-Messgeräte
erster Qualität

Transistor-Tester
Röhrenprüfgeräte
R-L-C-Messbrücken

Die meisten Typen ab Lager
oder kurzfristig ab Werk

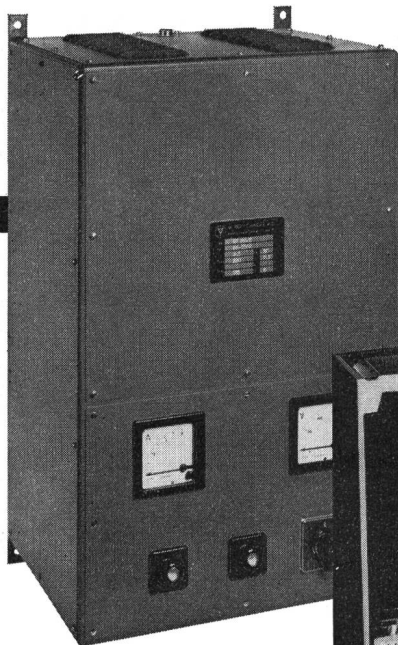
Neue Vertretung und Service:



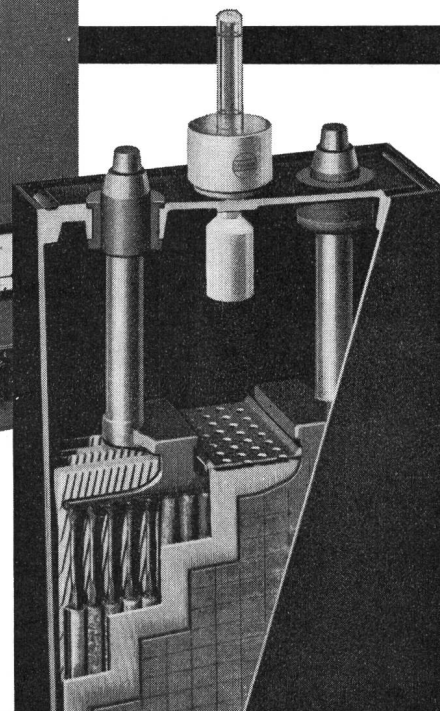
ROSCI TELECOMMUNICATION AG BERN

3000 Bern 31, Giacomettistrasse 15

Telefon 031 442711



Wir senden Ihnen gerne
Prospekte und technische
Unterlagen



OERLIKON PAM

**Die stationäre
Röhrchenplatten-Batterie**

für Telefonzentralen
Elektrizitätswerke
Notbeleuchtung
Fernmelde-, Signal- und
Sicherungsanlagen.

In unseren modern eingerich-
teten Werkstätten fabrizieren
wir die passenden
Gleichrichter



Accumulatoren-Fabrik Oerlikon
8050 Zürich Tel. 051 / 46 84 20

Prüfgerät für Nummernschalter

Als Hersteller von hochwertigen Nummernschaltern haben wir, in Zusammenarbeit mit der Schweizerischen PTT, ein vollautomatisches Prüfgerät entwickelt, das sowohl für Laborarbeiten, wie für die Eingangskontrolle bei Ablieferung von grossen Serien von Wählscheiben, sowie für Begutachtung der Funktionsgüte gebrauchter Nummernschalter wertvolle Dienste leistet. Dieses Gerät ist inzwischen in unser Normal-Herstellungsprogramm aufgenommen worden. Es wurde bereits im In- und Ausland mit bestem Erfolg eingesetzt und hat sich bei PTT-Verwaltungen und Herstellern von Nummernschaltern bewährt.



Automatische Messung der Gesamtablaufszeit von 10 Impulsen • Messung der Dauer jedes einzelnen Impulses und automatische Berechnung der zulässigen Toleranzgrenzen • Kontrolle der Hilfskontakte • Leicht ablesbare Anzeige durch Leuchtfelder • Hochpräzise Zeitmessung mit Quarzoszillator.

SODECO

Société des Compteurs de Genève

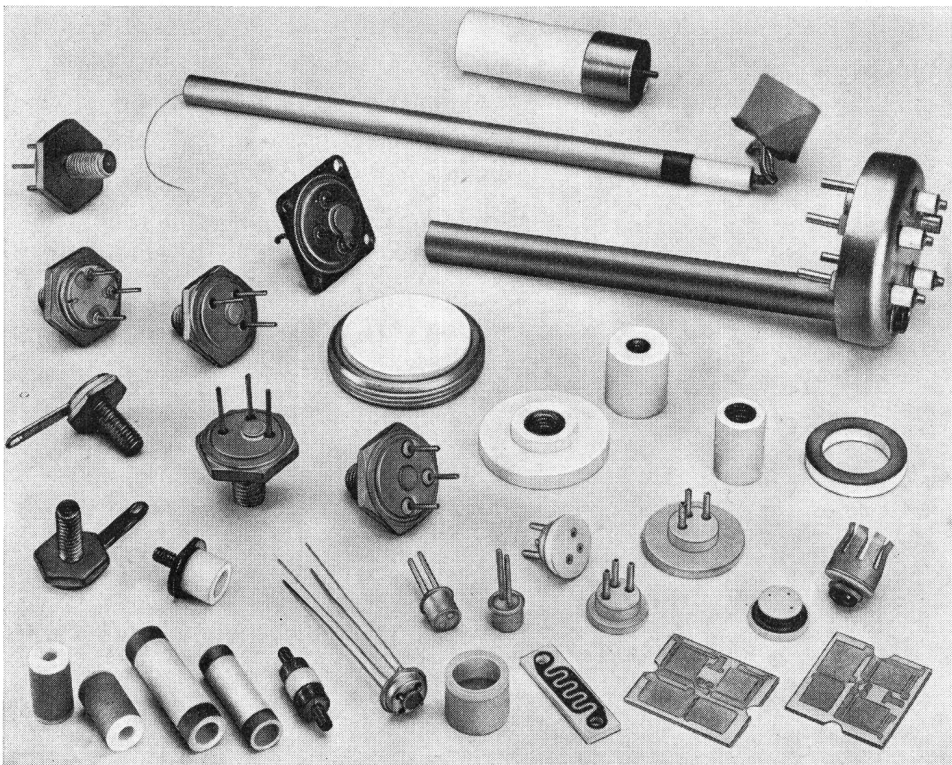
Grand-Pré 70

Telefon (022) 33 55 00

NATIONAL BERYLLIA CORPORATION

HASKELL NEW JERSEY USA

Pure Beryllium Oxide Ceramic Components and Assemblies



Metallizing, Brazing and Package Components:

Berlox

Semiconductor Heat Sinks

Berlox

Semiconductor Packages

Carbolox — a new lossy dielectric material

High purity foam shapes fabricated of alumina, magnesia, beryllia, thoria, zirconia and ultra-high purity parts (on a development basis)

In der Schweiz vertreten durch:

OTTO KOFMEHL

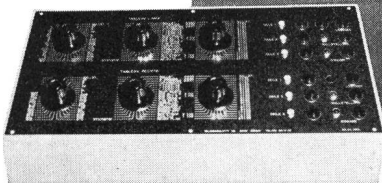
4500 Solothurn

Telefon (065) 2 42 35

**PTT-
Fernamt
Zürich**

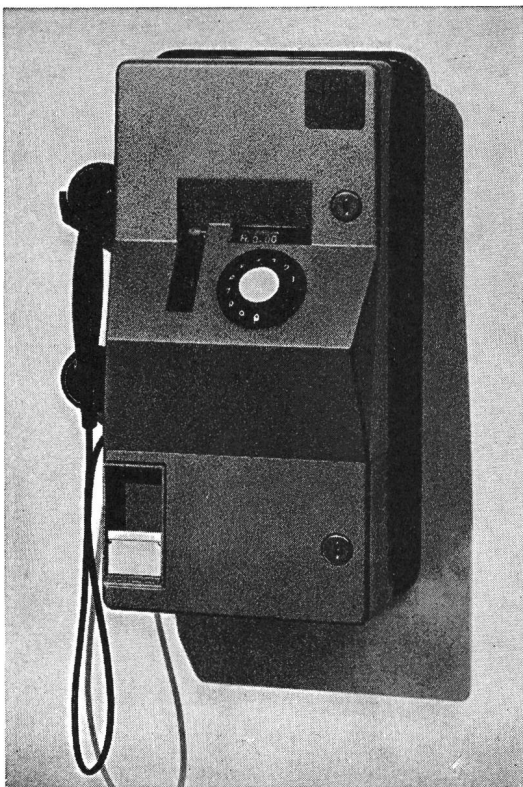


**Solari-
Fernanzeiger
mit
Steuerpult**



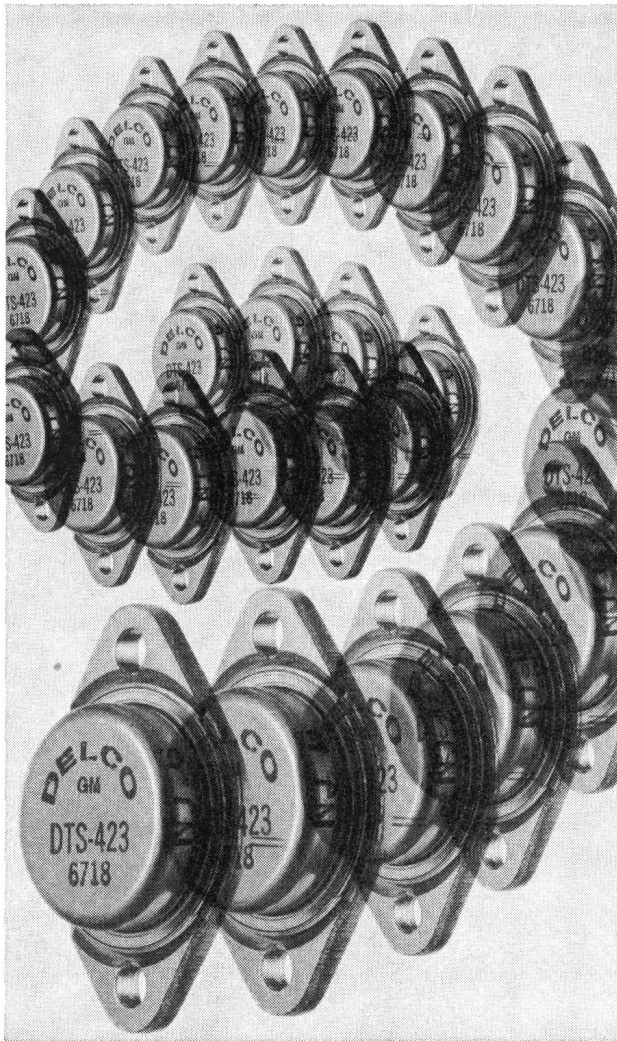
Fernanzeiger und Numeratoren SOLARI liefern wir nach individuellen Wünschen in vier verschiedenen Schrift- und Zahlengrößen
BILAND + GULOTTI AG, 8006 Zürich, Universitätsstrasse 80/82
Tel. 051-28 10 28/28 20 28, Telex: 54 600

Telephon-Münzautomat für Zeitimpuls-Zählung



- Merkmale:**
- Ausbau nach Bedarf für 1, 2, 3 oder 4 verschiedene Münzsorten oder Jetons
 - Sichtspeicher in Verbindung mit Guthabenanzeige der zuletzt abkassierten Münze
 - Erfassung der Gesprächsgebühren nach Bedarf mit oder ohne Zuschlagstaxen
 - Taxierung mittels Tonfrequenzimpulsen (12 bis 16 kHz), auf Wunsch auch 50 Hz (simultan gegen Erde)
 - Erdfreier Betrieb
 - Mit oder ohne Netzanschluss
 - Getrennter Apparat- und Kassenraum
 - Leicht auswechselbare Baueinheiten

**Autelca AG 3073 Gümligen / Bern
(Schweiz)**



DELCO Typen DTS Silizium Hochleistungstransistoren

Hohe Spannungen und Energien für höhere Sicherheit und Schutz gegen grosse Spannungsspitzen.

Kompakte, äusserst leistungsfähige Elemente, die zu Einsparungen an Platz und zusätzlichen Komponenten führen.

Gerne senden wir Ihnen alle Angaben über die DTS-Transistoren.

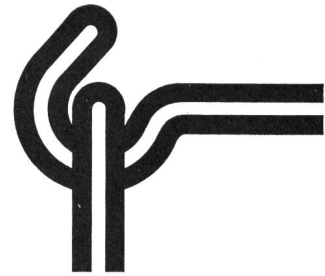
Alleinverkauf in der Schweiz:



DEPARTEMENT OSCILLOQUARTZ

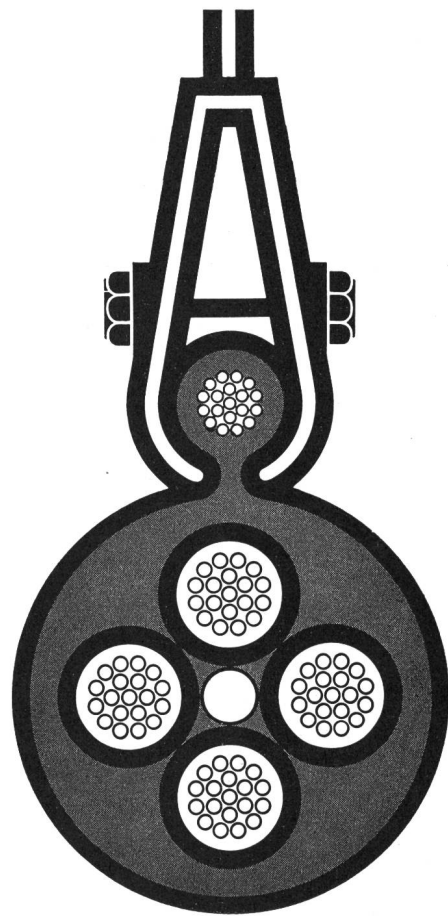
EBAUCHES SA

2001 NEUCHÂTEL SCHWEIZ TEL. 038 5 85 01



ISOPORT

das selbsttragende Luftkabel



Tdc und Tdcv ISOPORT-Kabel
nach SEV-Vorschriften für Anschlüsse von Licht und Kraft bei Baustellen, Kraftwerksbauten, Strassen- und Sportplatzbeleuchtungen, Seil- und Bergbahnen

ISOPORT-Ausführungen
für Telefon-, Signal- und Steuerkabel.

Aktiengesellschaft



R.+E. HUBER
8330 PFÄFFIKON ZH

Schweiz. Kabel-, Draht- und Gummi-
Werke, Tel. 051 97 53 01 Gegr. 1882

SCHNELL, EINFACH und GENAU!

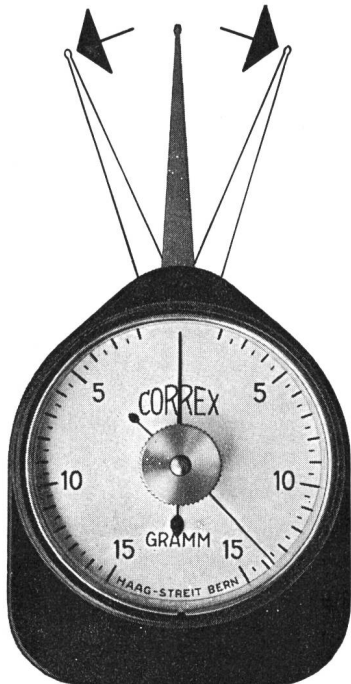
Die
Federwaagen

CORREX

ermöglichen Ihnen
das Messen von
kleinen mechanischen
Kräften

Lieferbar in 11
Messbereichen für
Kräfte von 0,3 g bis
2000 g mit
oder ohne
Maximalzeiger

Mit Kugel- oder
Flachfühler



HAAG-STREIT AG

3097 LIEBEFELD
BERN/SCHWEIZ

**Stahlskelettbau
Feineisenbau
Behälterbau
Profilpresserei
Serienfabrikation**



**JOS. KAESER
STAHLBAU AG
4512 BELLACH SO**

**Leitungsschnüre für Telefon-
und Radio-Apparate**

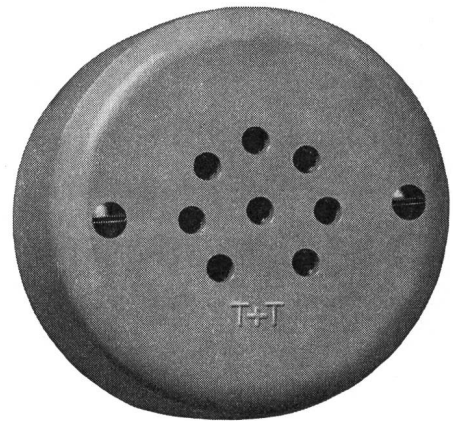
Sämtliche Schnüre für Hör- und Sprechapparate
Stöpselschnüre für Umschaltsschränke
Oelsauger für Bahnen

A. Heiniger & Cie. AG

3072 Ostermundigen, Blankweg 4

MAAG

**Neue 8-polige Telefonsteckdose
T+T**



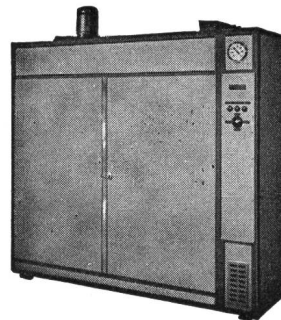
für AP-Montage

Nr. 18'012/8-61 weiss

Nr. 18'012/8-60 schwarz

Nr. 18'015/8-65 grau

AG Gottfried Maag, 8022 Zürich, Tel. 051-25 79 27



**Kleider-
trockenschränke**

in korrosionssicherer
Ausführung, Modelle für
6, 10 und 20 Mäntel

Luft- und Klimatechnik

Rickenbach & Co. AG 9006 St. Gallen

Telefon 071-24 17 24

Aktiengesellschaft

KUMMLER & MATTER

Elektrische Unternehmungen

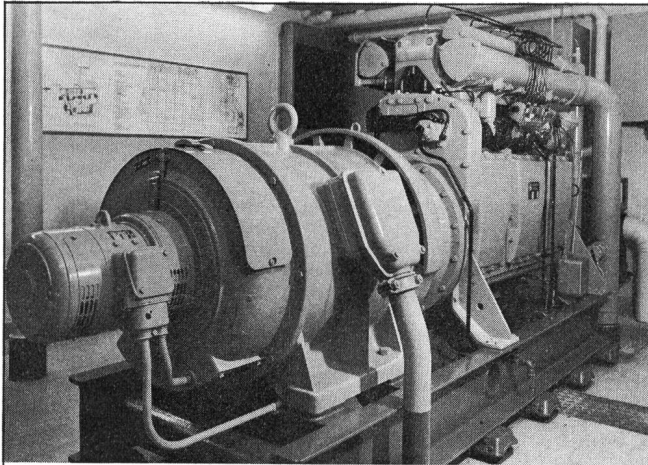
8026 ZÜRICH

Hohlstrasse 176 Tel. 051-44 42 40

Zweigniederlassungen:

Bellinzona, Bern, Biel, Chur, Le Châble, Spreitenbach

Kabel-Verlegungen



Notstromanlagen für sämtliche Ansprüche, von der einfachsten bis zur vollautomatisch gesteuerten, unterbrochslosen Ausführung

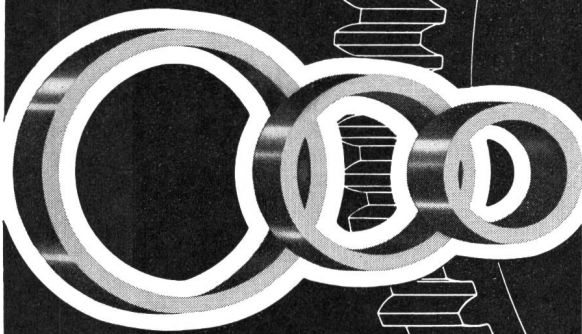
**SAUBER + GISIN AG 8034 Zürich
Höschgasse 45 Tel. 051 34 80 80**

40.07

SAUBER + GISIN

Nahtlose Ringe

Schmiedestücke und Gesenkschmiedestücke
roh oder bearbeitet



**R. MÜLLER AG
HAMMERWERKE
3048 WORBLAUFEN**

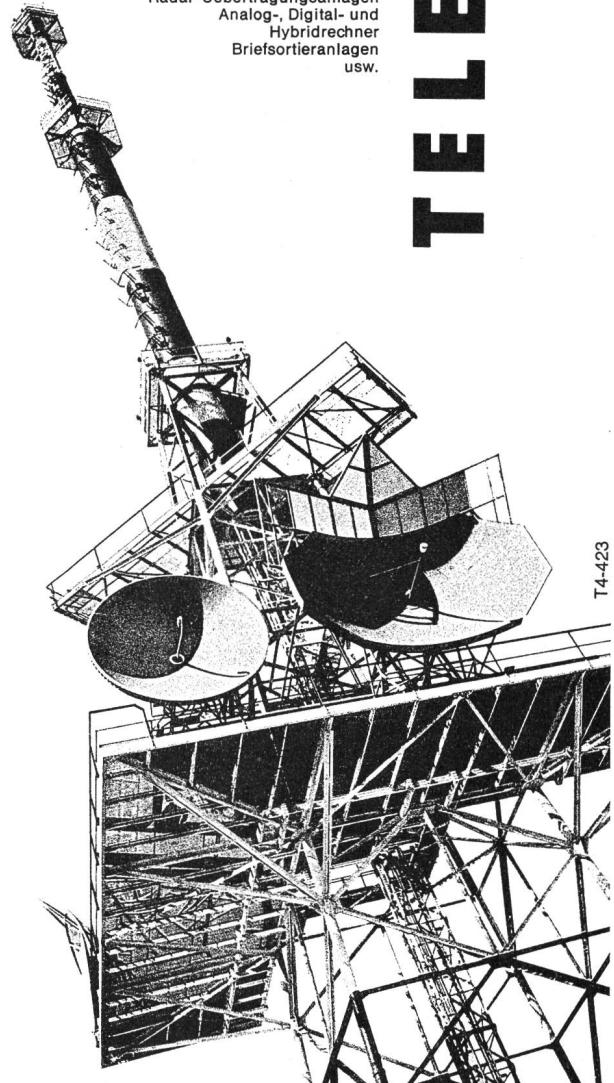
TEL. 031 58 04 57

Erzeugnisse von Weltruf

Weitverkehr-Empfangsanlagen
Empfängerzusatzgeräte
Richtfunk- und
Trägerfrequenzanlagen
Verkehrsempfänger
Drahtlose Meldesysteme
Empfangsantennen und
Antennenübertrager
Antennenverteiler und
Verteileranlagen
Fernseh-Frequenzumsetzer
Peiler, Peilerzubehör
Steuersender
Sender-Messeinrichtungen
Radar-Uebertragungsanlagen
Analog-, Digital- und
Hybridrechner
Briefsortieranlagen
usw.



TELEFUNKEN

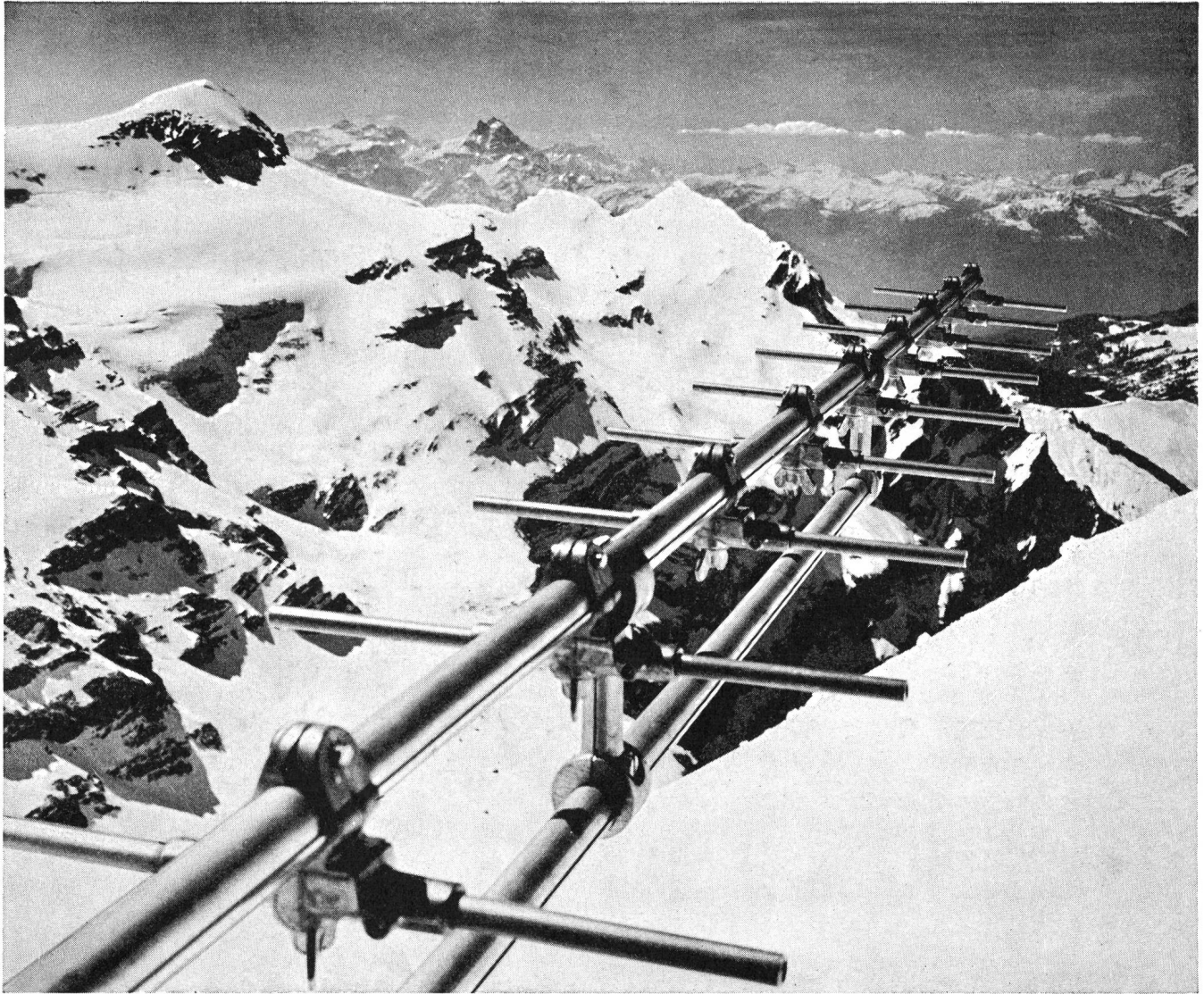


T4-423

Generalvertretung der
Allgemeinen
Elektricitäts-Gesellschaft
AEG-Telefunken

Elektron AG 8027 Zürich Telefon 051 25 59 10

ELEKTRON AG



138 167. VI

Zuverlässige 
**Nachrichtenübertragung durch
Brown Boveri Funkanlagen**

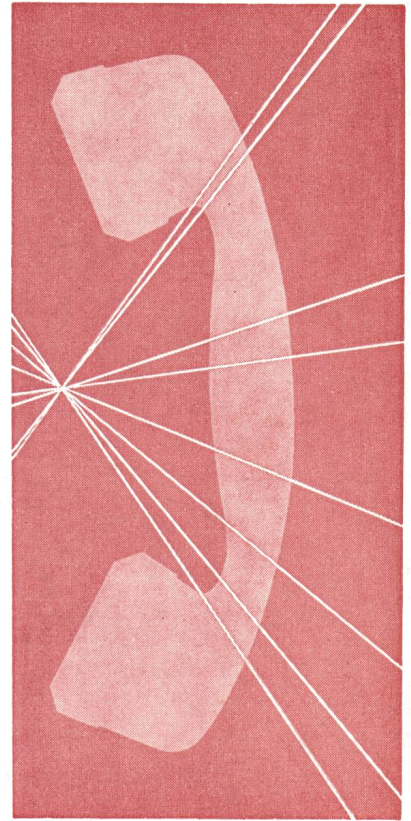
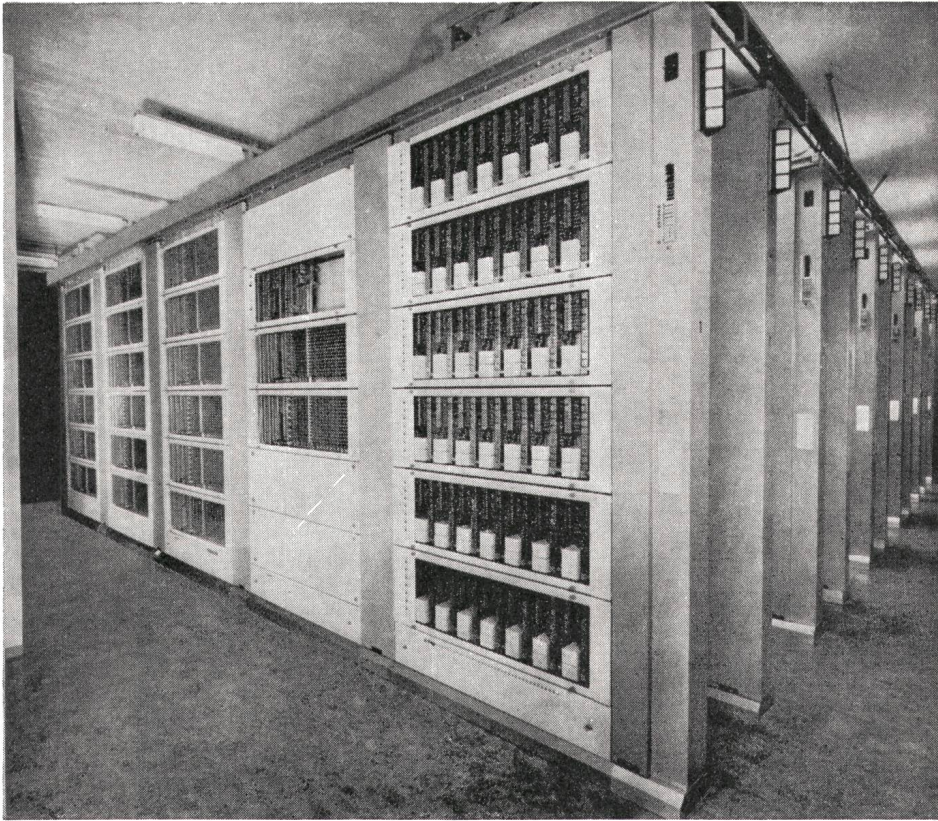
VHF/UHF Radiotelephone
für Übertragung
eines Telephoniekanales
und/oder mehrerer Fernwirksignale

UHF-Richtstrahlgeräte
für gleichzeitige Übertragung
mehrerer Telephoniekanaäle
oder eines Musikkanaals

Anwendungsgebiete:

Öffentliches Telephon- und Telegraphennetz
Presse Agentur
Elektrizitäts-, Gas-, Wasser- und Ölversorgungsbetriebe
Polizei, Feuerwehr, Zivilschutz usw.
Land-, See- und Lufttransporte
Baustellen- und Werkfunk

Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden



Präzision und weltweite Erfahrung

An der Entwicklung der Fernsprechtechnik in der Schweiz hat die STR, mit der Ausführung der Netzgruppen Zürich, Basel und Genf, einen entscheidenden Anteil. Kennzeichnend für die neuen STR-Amts-ausrüstungen ist der Koordinatenschalter.

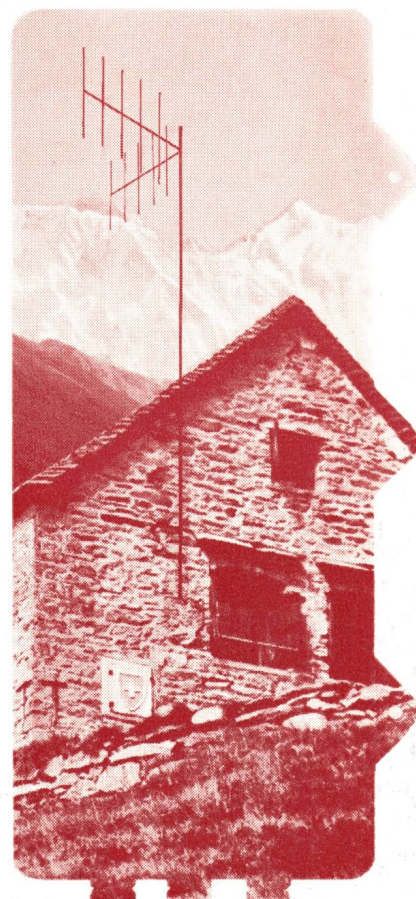
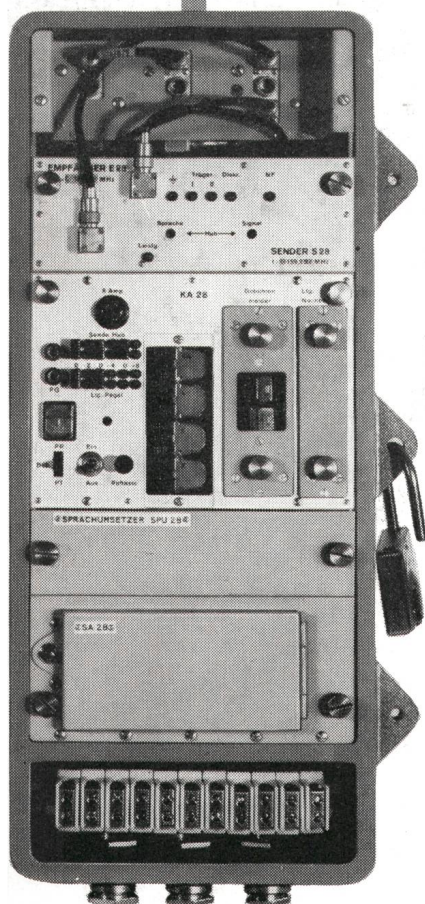
Die einfache, relaisartige Funktion des Koordinatenschalters gewährleistet hohe Betriebssicherheit, geringen Unterhalt sowie kleine Abnutzung der Schaltelemente. Kurze Schaltwege ermöglichen hohe Schaltgeschwindigkeiten und ein erschütterungsfreies, geräuscharmes Arbeiten.

Diese modernen Ausrüstungen, die schweizerische Präzisionsarbeit und internationale Erfahrungen aus über 65 Ländern vereinigen, fabriziert in der Schweiz die **Standard Telephon und Radio AG**, 8038 Zürich.

Drahtlose Telephon- anlage für Fix- verbindungen DTL 28

Ist im Hochgebirge
eine Schutzhütte ans
öffentliche Telephon-
netz anzuschliessen,
eine Baustelle weit
hinten im Tal oder eine
Insel 30 km vor der
Küste?

**Der gerade Weg ist der
kürzeste. Eine Richt-
funkstrecke mit der
drahtlosen Telephon-
leitung DTL 28 ist die
wirtschaftliche und
katastrophensichere
Lösung. Sie arbeitet
vollautomatisch.**



Technische Daten:

Frequenzbereich
148...174 MHz

Kanalabstand
20, 25 oder 50 kHz

Antennenleistung
0,6 W

Strombedarf
Ruhestrom 45 mA
Senden 2,2 A

Speisung
aus Netzgerät 220 V oder
6-V-Batterie

Gebührenmelder-
Übertragungsschaltung

Sprachumsetzer

AUTOPHON

Solothurn

Schweiz